



# INTELLIGENTES WASSERMANAGEMENT

TURN OLD IRRIGATION  
INTO TORO INNOVATION.

Toro's Lynx® LAC verwandelt herkömmliche Decodersysteme in etwas Brillantes, Neues und absolut Nachhaltiges. Unabhängig von Ihrer vorhandenen Technik, Ihrem Zeitplan und Ihrem Budget ermöglicht Ihnen Lynx LAC, Ihre Vision vom besseren Golf zu verwirklichen.

... WEIL **JEDER TROPFEN** ZÄHLT!



## Liebe Leserinnen und Leser,

Wissenschaftler taten sich in der Vergangenheit lange schwer, extreme Wetterphänomene wie Starkregen, extreme Trockenheit und Stürme in einen direkten Zusammenhang mit dem Klimawandel zu bringen. Verfeinerte Klimamodelle, schnellere und bessere Computer machen es heute möglich. Der Trend lässt sich jetzt schon ablesen, es wird in Zukunft trockener und wärmer werden. Dies erfordert ein Umdenken und sorgfältiges Handeln im Umgang mit der Ressource Wasser. Aber nicht nur das Klima spielt hierbei eine wichtige Rolle, auch Einschränkungen von Seiten des Gesetzgebers und der Behörden zwingen zum sparsamen Umgang. Mit Wasser haushalten bedeutet, bei der Nutzung von Grundwasservorkommen, die immer knapper werdenden hochwertigen Ressourcen zu schonen. Hierzu gehören eine sinnvolle und effiziente Bewässerung, die Vermeidung von Wasserverlusten durch Leckagen im Rohrsystem, falsch eingestellte Regner, eine falsche Auswahl der Regner oder veraltete Produkte deren Verteilgenauigkeit und Einstellmöglichkeiten begrenzt sind.

Wir als Marktführer und Innovationsmotor der Branche sind bei neuen wassersparenden Technologien und Auszeichnungen unangefochten die Nummer 1. Mir persönlich ist es ein großes Anliegen, unseren Kunden ein Produkt in die Hand zu geben, das einen sparsamen und effizienten Ressourceneinsatz ermöglicht.

Das ist nicht nur für die Umwelt gut, sondern auch sinnvoll investiertes Geld, das langfristig Kosten reduziert sowie den Rasen und die Pflanzen gesund hält. Mit innovativen Technologien erhält die Pflanze daher exakt nur die Wassermenge, die tatsächlich benötigt wird.

Je stärker sich überall die Erkenntnis durchsetzt, dass Trinkwasser kostbar ist, desto sparsamer wird der Umgang grundsätzlich. Letztendlich schützen wir unsere Ressourcen nur dann, wenn wir alle die richtigen Technologien für höchste Effizienz und Gesunderhaltung der Pflanzen einsetzen und unnütze Mengen vermeiden.

Intakte Grünflächen wie Golfanlagen, Sportanlagen, Parkanlagen, Gärten, Stadtparks, Spielplätze, Straßenbegrünung sowie stadtangrenzende Naherholungsgebiete wie Waldflächen führen zu erheblicher Schadstoffsenkung, mindern die Luftverschmutzung und Umweltlärm. Diese Flächen bewirken einen günstigen Einfluss auf das Mikroklima, steigern unsere Lebensqualität und haben alle eines gemeinsam: sie benötigen Wasser, um zu überleben.

Ihr Markus Blind  
Sales Manager Irrigation  
Toro Deutschland

Hauptzentrale:  
Minneapolis / USA



- Vertrieb & Marketing
- Rechtsabteilung
- Produktdesign
- Test- und Laborfeld
- Kundenbetreuung

# TORO

## EIN GLOBALES UNTERNEHMEN



Weltweit hat Toro über  
9.300 Mitarbeiter



Europazentrale:  
Oevel / Belgien



- Schnittstelle zu Toro USA und Toro Deutschland
- Kundenbetreuung
- Auftragsannahme und Innendienst
- Zentrales Berechnungs- und Ersatzteillager für Deutschland

Toro Deutschland:  
Ludwigsburg



- Vertrieb
- Marketing
- Planung und Technik
- Service und technischer Support

Für die Suche nach  
Toro-Händlern  
in Deutschland  
QR-Code scannen:



facebook.com/Toro.Deutschland  
youtube.com/user/ToroDeutschland  
twitter.com/TheToroCompany  
linkedin.com/company/toro-deutschland

# IHRE ANSPRECHPARTNER

## IN DEUTSCHLAND & BELGIEN

Dass ein großes Unternehmen mit hoch qualifizierten und hoch motivierten Mitarbeitern viel erreichen kann, beweist das Toro Berechnungsteam in Deutschland und Belgien jeden Tag aufs Neue. Wir stehen Ihnen als kompetenter Ansprechpartner bei all Ihren Anfragen, Bestellungen und technischem Support gerne zur Verfügung.

### Kontaktieren Sie uns!

#### Per Post:

✉ Toro Global Services Company  
Monreposstr. 57  
71634 Ludwigsburg

#### Per Fax:

☎ +49 (0)7141 642166-99

#### Telefonisch über unsere Zentrale:

☎ +49 (0)7141 642166-20

... oder persönlich!



#### SALES MANAGER / DEUTSCHLAND & SCHWEIZ

**Markus Blind**

☎ : +49 (0)7141 642166-23  
✉ : markus.blind@toro.com



#### PRODUCT MANAGER

**Oliver Miene**

☎ : +49 (0)7141 642166-13  
✉ : oliver.miene@toro.com



#### AREA SALES MANAGER NORD

**Karsten Mehrrens**

☎ : +49 (0)178 9799254  
✉ : karsten.mehrrens@toro.com



#### LEITUNG INNEDIENST / AUFTRAGSANNAHME

**Teun Van Aerschot**

☎ : 00800 836083-60  
✉ : teun.vanaerschot@toro.com



#### MARKETING & PR

**Helen Bräuchle**

☎ : +49 (0)7141 642166-21  
✉ : helen.braeuchle@toro.com



#### AUFTRAGSANNAHME

**Anja de Ceuster**

☎ : 00800 834083-60  
✉ : anja.deceuster@toro.com



#### TRAINING SPECIALIST & DISTRIBUTION SUPPORT MANAGER

**Tobias Bareiß**

☎ : +49 (0)176 20312781  
✉ : tobias.bareiss@toro.com



Der Blick von der Terrasse des Clubhauses wird vom guten Baumbestand des Platzes eingerahmt.



Sattes Grün auf dem „Premier European Golf Course“: maximal gleichmäßige Niederschlagsverteilung dank der TORO Infinity-Regner.

## GC Leverkusen mit Toro Fairway-Beregnung WASSER FÜR LEVERKUSENS GRÜNE OASE

Den wenigsten Menschen kommt eine grüne Oase in den Sinn, wenn sie Leverkusen hören. Doch genau solch eine liegt etwas außerhalb der Stadt und von Süden kommend nur 20 Minuten vom Zentrum Köln entfernt. Mitten im Industriegebiet befindet sich der Golfclub Leverkusen e.V., der Naturerlebnis, Sport und Geselligkeit vereint.

Damit die Golfanlage auch zukünftig den verschiedenen Anforderungen standhalten kann und zur Optimierung der Platzpflegearbeiten und der Beregnung, wurde die Fairwayberegnung komplett mit Toro-Regnern der Infinity-Serie ausgerüstet.

Dass der 1991 eingeweihte 18-Loch-Course mit angeschlossenen Übungsplätzen zwischen Autobahn und Bayer-Werk liegt, hat man schnell vergessen. Von der Terrasse des Clubhauses blickt man auf den Abschlag von Bahn 1 und das Grün von Bahn 18, beide eingerahmt von gutem Baumbestand. Der weitläufige Wald ist ein charakteristisches Merkmal des top gepflegten Parkland-Courses, man ist während der Runde immer von Bäumen umgeben, aber nie eingeeengt. Das andere Merkmal sind die zahlreichen Teiche, die als Feuchtbiootope angelegt sind. Mit diesen beiden Merkmalen und der Tierwelt, die sich über die Jahre auf dem Gelände etabliert hat,

erfüllt das Areal die Anforderungen eines Naherholungsgebietes und wurde sogar als „Premier European Golf Course“ ausgezeichnet. Das allein ist schon eine Verpflichtung, die Platzpflege im Einklang mit der Natur zu betreiben.

Aber auch sportlich hat der Club etwas zu bieten. Mit ca. 6358 bzw. 6098 Metern Länge für Herren und ca. 5575 bzw. 5336 Metern für Damen entspricht der Platz internationalem Standard. Das flache Gelände ist anspruchsvoll aber ehrlich. Gut platzierte Bunker erfordern volle Konzentration ebenso wie die Wasserhindernisse auf acht Bahnen, teilweise über die gesamte Länge. Bei der Platzpflege spielen die Grüns und Fairways eine sehr große Rolle.

Im Frühjahr 2021 hat man sich entschieden, sämtliche Fairway-Regner auf Toro Infinity umzustellen. Bereits vorher hatte man auf

der Anlage Erfahrung mit Regnern des amerikanischen Rasenspezialisten gemacht und schätzte die Produkte als sehr zuverlässig, robust und langlebig.

Wie bei den Getrieberegern gewohnt, bieten auch Infinity-Regner eine maximal gleichmäßige Niederschlagsverteilung, sauber von den ersten paar Metern bis zum Ende der Spritze. Mit der Infinity-Serie kommen nun noch einige Features hinzu.

Der Abwurfwinkel kann so verstellt werden, wie der Greenkeeper das auf der jeweiligen Bahn benötigt, und zwar stufenlos von 7 bis 30 Grad. So kann über die Einstellung des Winkels die Verteilung entsprechend auch bei stärkerem Wind angepasst werden.

Ein großes Zauberwort bei Infinity und ein Benefit, den sich viele Greenkeeper herbeigesehnt haben ist „Smart Access“. Dahinter verbirgt sich der direkte Zugang zu sämtlichen technischen Komponenten. Anstatt den Regner freilegen zu müssen, können alle Wartungsarbeiten von oben erledigt wer-

den, gänzlich ohne zu graben. Anstelle einer Schaufel braucht es nur einen Schraubendreher, um den Deckel zu öffnen. Dann kann bei vollem Wasserdruck gearbeitet werden. So können also Steuerventil, Elektronik oder Decoder ausgebaut werden, ohne, dass der Regner anfängt zu laufen. Das spart Zeit und damit natürlich auch Kosten. Und weil das alles im wahrsten Sinne des Wortes so spurlos, ohne Verletzungen der Rasenschicht geschieht, können diese Arbeiten jederzeit durchgeführt werden, ohne dafür eine Spielbahn sperren zu müssen.

Weil Toro-Regner so langlebig sind, wurde bei Infinity aber auch noch in die Zukunft gedacht. Das Gehäuse lässt natürlich genügend Platz, um darin zu arbeiten, gleichzeitig ist der Raum groß genug für kommende Technologien, welche die Beregnungssteuerung noch weiter optimieren könnten, etwa eine Überwachung von Drehgeschwindigkeit oder Durchfluss.



Platzpflege im Einklang mit der Natur

## Golf-Club Sylt modernisiert Beregnung für deutlich mehr Effizienz

# MIT TORO INFINITY IN DIE ZUKUNFT

Der GC Sylt ist der nördlichste Golfclub Deutschlands. Obwohl die Anlage mit rund 30.000 qm Wasserflächen durchzogen ist, merkt man auch dort, dass man schonend mit der Ressource Wasser umgehen muss. Darum wird die Beregnung derzeit rundum erneuert. Um langfristig gut gerüstet zu sein, hat man sich für die modernste Technik entschieden: Toro Lynx ist bereits als zentrale Steuerung installiert und auf der Anlage werden nach und nach die Regner Toro Infinity eingesetzt.



*Herrlichste Insel-Atmosphäre auf den nördlichsten Golfclub Deutschlands.*

Der Norden ist beim GC Sylt allgegenwärtig. Der charakteristische Kampener Leuchtturm bietet Orientierung. Das Meer kann man nicht nur sehen, sondern mit seiner frischen Nordseeeluft auch riechen. Das schmucke Clubhaus hat ein charakteristisches Reetdach und hinter dem davor liegenden großzügigen Doppelgrün erstreckt sich das Panorama der Kampener Dünen. Es ist herrlichste Insel-Atmosphäre, die man dort erfährt.

Sportlich hat der Club aber auch einiges zu bieten, er beherbergt einen sehr gepflegten und anspruchsvollen 18-Loch Championship Golf Course sowie einen interessanten 9-Loch-Kurzplatz.

Der 18-Loch-Platz ist gekonnt eingebettet in die Landschaft und mit seinen naturbelassenen Roughs, einem Heidebiotop, über 50 Bunkern und reichlich Wasser eine spielerische Herausforderung – nicht zuletzt auch aufgrund der küstennahen Winde. Den spektakulärsten Ausblick hat man auf Bahn 12, mit dem Panorama auf das Wattenmeers bis zur östlichen Küste, aber auch die Bahnen 3 und 4 beeindrucken mit dem Blick über die Baderupter Heide auf das Wattenmeer bis zum Morsumer Kliff.

Golfen in Wenningstedt ist also in vielerlei Hinsicht ein Genuss. Gelobt wird von den Spielern auch immer der Pflegezustand der Anlage, insbesondere die Fairways und die schnellen Grüns. Damit das so bleibt, daran arbeitet ein sechsköpfiges Team mit gleich zwei Head Greenkeepern. Der Schotte Iain Douglas ist bereits seit über 30 Jahren beim Club, Thomas Schweikert kam 2006 auf die Anlage und ist seit 2018 verantwortlich.



*Der 18-Loch-Platz ist gekonnt in die Landschaft eingebettet.*

Seit rund zwei Jahren arbeiten sie bei der Beregnung mit dem zentralen Steuerungssystem Toro Lynx – und das ziemlich erfolgreich. „Wir konnten deutliche Einsparungen beim Wasserverbrauch verzeichnen, indem wir auch mithilfe der Einzelsteuerung punktgenau beregnen können“, bilanziert Schweikert. „Wenn man sich mit dem System beschäftigt, dann bietet es viele Möglichkeiten für mehr Effizienz bei der Bewässerung.“

Nach der Software, wird nun auch die Hardware modernisiert. Auf dem Platz werden die Regner sukzessive durch die innovative Infinity-Serie ersetzt. Die ist für ihren maximal gleichmäßigen Regenvorhang bekannt, aber auch für den Smart Access, der die Wartung bei vollem Wasserdruck direkt von oben ohne Grabarbeiten erlaubt, was erheblich an Arbeitszeit einspart.

Dazu sind sie in der Handhabung einfach und flexibel. „Die Regner bieten uns verschiedene Einstellmöglichkeiten bei Abwurfwinkel und Wurfweite gerade auch bei Wind, sodass wir künftig noch gezielter bewässern können“, erklärt Schweikert. Gerade auf einer Nordseeinsel ein ausgesprochen hilfreiches Feature, denn der Wind ist nicht nur eine Herausforderung für die Spieler.

Aber Schweikert spricht noch einen anderen Punkt an, der sich nicht ganz beziffern lässt, aber sehr geschätzt wird: „Die Zusammenarbeit ist sehr eng, wenn wir etwas benötigen, reagiert Toro sehr schnell und ist auch hier vor Ort präsent, so ein Service ist natürlich unbezahlbar.“

Vor Ort war Toro auch im Vorfeld der Modernisierung diverse Male zur Unterstützung bei der Planung und Konzeption. Unter Berücksichtigung der lokalen Gegebenheiten, der Leistungsfähigkeit der Steuerung und der Möglichkeiten der neuen Regner hat man ein ambitioniertes Konzept erarbeitet, für den verantwortungsvollen Umgang mit Ressourcen natürlich, aber auch ganz pragmatisch zur Senkung der Betriebskosten. Insgesamt strebt man künftig eine Wassereinsparung von 15 bis 20% an.

Im vergangenen Sommer haben Schweikert und seine Kollegen, die Bahnen gut durch die heißen Monate gebracht. Was das nächste Jahr bringt, kann niemand voraussagen, aber beim GC Sylt fühlt man sich mit Toro gut gerüstet für die Zukunft.



*Beim GC Sylt ist man mit Toro gut für die Zukunft gerüstet.*

## Leipziger Galopprennbahn mit neuer Toro-Beregnung

# LOB FÜRS GELÄUF

„Seit 1867 die Location für Gewinner“ lautet der Slogan der Galopprennbahn Scheibenholtz im Leipziger Auwald. Sie ist eine der traditionsreichsten Pferderennbahnen Deutschlands, dazu Sachsens älteste Sportstätte und heute ein ausgewiesenes Kultur- und Flächendenkmal. Knapp unter dem Geläuf geht es aber sehr modern zu, denn mit dem Einbau der neuen Toro Beregnungsanlage hat man weiter in die Zukunft investiert.

Das Areal Scheibenholtz zählt zu den schönsten Veranstaltungsorten in der Stadt und wird aufgrund der Architektur oft mit der ebenfalls traditionsreichen Pariser Derbybahn in Chantilly verglichen. Dass Leipzig in der heutigen Rennszene eine echte Nummer ist, zeigt sich jedes Frühjahr beim traditionellen Aufgalopp am 1. Mai. Der ist dort Kult und das Highlight jeder Rennsaison im Scheibenholtz. Mit rund 20.000 Besuchern gehört er zu den größten Aufgalopps in Deutschland. Insgesamt ziehen die Events bis zum Saisonfinale Anfang Oktober ein internationales Publikum von jährlich über 150.000 Besuchern an.

Denen muss auch etwas geboten werden. Dafür lockt die „Location für Gewinner“ durchgängig ein attraktives Teilnehmerfeld nach Leipzig, das die Atmosphäre und die Bahn schätzt. Doch auch den Teilnehmern muss etwas geboten werden, damit sie dort starten, nämlich beste Bedingungen. Das Gewicht, das ein Pferd im Galopp auf den Boden bringt, liegt durchschnittlich bei einer Tonne pro Huf, entsprechend weich muss der Untergrund sein, sonst droht Tieren wie Reitern Verletzungsgefahr. Die Ansprüche von Trainern und Jockeys sind demzufolge hoch. Und bislang konnte man sie auch immer erfüllen,

sie kamen immer alle nach Leipzig, wie sich an den stark besetzten Starterfeldern ablesen lässt.

Dennoch arbeitet man in Scheibenholtz ständig an diesen hohen Standards. Um bei deren Einhaltung künftig noch mehr Effizienz zu erreichen, hat man im Mai 2022,

jederzeit und überall per App auf mobilen Endgeräten kontrollieren.

Die Erwartungen an die neue Beregnung haben sich erfüllt. Die Investition hat sich gelohnt, sie hat die Bahn noch besser gemacht. Bereits bei den Renntagen im Sommer bekamen die Betreiber nicht nur von den



Leipzig ist in der heutigen Rennszene eine echte Nummer Eins.

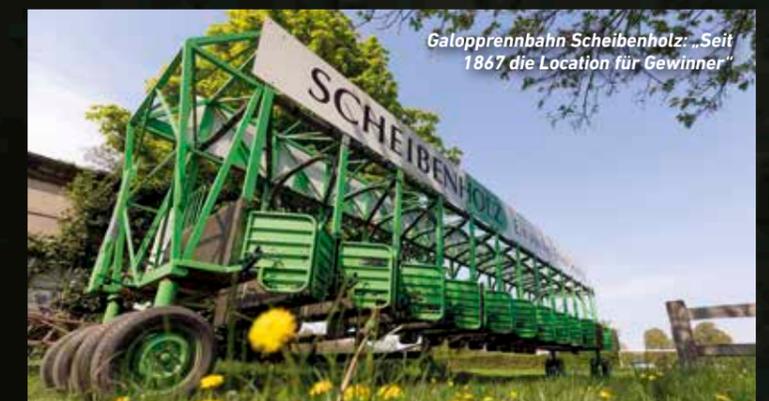
Die Sanierung der Beregnungsanlage ist eine Investition in die hohen Standards der traditionsreichen Pferderennbahn.

rechtzeitig zum Saisonstart, in eine Sanierung der Beregnungsanlage investiert. Entlang der 1700 Meter langen Bahn wurden insgesamt 70 neue Getrieberegner der Serie Toro Flex installiert. Alle Regner bewässern das Geläuf als Teilkreisregner von der Außenseite aus. An Start und Zielgerade vor der Tribüne wurde die Serie Flex800 55-6 verbaut, in den schmalen Bereichen der Bahn die Ausführung 35-6. Die Flex-Regner sind bekannt für ihre gleichmäßige Niederschlagsverteilung. Zudem können Wurfweite, Abwurfwinkel, und Sektoren bei diesen Serien exakt für das Gelände eingestellt werden.

Gesteuert wird die gesamte Anlage über das zentrale Software-System Toro Lynx. Mit der leistungsstarken Steuerung kann die Beregnung, hinsichtlich Wassermenge und Laufzeiten exakt auf den Bedarf der Fläche abgestimmt werden, die im System entsprechend dokumentiert werden. Zudem zeigt es per Alarmmeldung gegebenenfalls Störungen im Betrieb an, etwa wenn ein Regner nicht aufsteigt oder nicht schließt. Das alles können die Verantwortlichen

Gewinnern, sondern auch von vielen anderen Teilnehmern entsprechende Rückmeldungen, dass das Geläuf eine noch gleichmäßigere Qualität aufweist. Im Oktober erhielten sie von Reitern, Trainern und Besitzern unisono ähnliches Lob für ihr erstklassiges Geläuf.

Damit ist Scheibenholtz definitiv „Ein starkes Stück Leipzig“, wie ein weiterer Slogan der Rennbahn lautet.



Galopprennbahn Scheibenholtz: „Seit 1867 die Location für Gewinner“

Toro kommt mit Schulungen und Produktpräsentationen  
zu seinen Partnern

## IMMER GANZ NAH DRAN



Toro ist unbestritten der Innovator für Beregnungslösungen. Das liegt auch daran, dass die Systeme in enger Zusammenarbeit mit Anwendern auf der ganzen Welt stetig weiterentwickelt werden. Dazu sucht Toro immer wieder den Dialog, bei den Greenkeepern vor Ort oder bei diversen Schulungen und Produktpräsentationen, wie in diesem Jahr auf insgesamt sechs Tagungen zu drei Themen.

Das zentrale Steuersystem Lynx bietet zahlreiche Möglichkeiten zur Optimierung der gesamten Beregnung, indem sie alle relevanten Informationen zusammenführt, aufbereitet, dokumentiert und somit die bestmögliche Entscheidungsgrundlage für eine exakt auf den gesamten Platz abgestimmten Programmierung der Bewässerung liefert. Die Lösung an sich ist generell für eine intuitive Benutzerführung ausgelegt, da sie aber derartig viele Möglichkeiten zur Optimierung bietet, bleibt eine gewisse Komplexität nicht aus. Ende Februar, also kurz vor Saisonbeginn lud Toro darum zu zweitägigen Trainings ein, im Norden nach Steinhude und im Süden nach Ulm. Beide Veranstaltungen fanden großen Anklang bei insgesamt rund 60 Greenkeepern von Clubs aus Deutschland und der Schweiz.

Geleitet wurden die Schulungen von Tobias Bareiß, Training Coordinator and Distribution Manager bei Toro. Er war selbst jahrelang Greenkeeper und einer der ersten Anwender von Lynx kurz nach dem Launch. Er kennt die Arbeit auf dem Platz und das System gleichermaßen genau. Entsprechend präsentierte er den Teilnehmern die Inhalte und gab ihnen auch die Möglichkeit zur Übung in der Praxis. Dazu konnten sie selbst am Laptop anhand eines Beispielplatzes eine Beregnung programmieren und in die Materie einsteigen.

Das geschah insbesondere am zweiten Schulungstag, an dem es in die Tiefen der Software ging und Bareiß einige Funktionen vorstellte, die große Anerkennung fanden. „Da hat sich jemand so richtig Gedanken

gemacht“, staunte ein Teilnehmer. Ein anderer stimmte dem zu: „Das Programm ist absolut anwenderfreundlich und deckt alles ab, was man braucht.“ Die Greenkeeper aus diesen Schulungen waren definitiv gut vorbereitet für den Sommer.

Ende März standen in Reutlingen und Steinhude die Schulungen zur neuen Toro Tempus Serie an, ebenfalls durchgeführt von einem eigens angereisten Spezialisten. Eindrücklich dargestellt wurden die Möglichkeiten der Zentralsteuerung der Beregnung von öffentlichen Flächen, wie Parkanlagen, Kreisverkehren, Grünflächen und Sportplätzen einer Kommune oder Stadt. Auf großes Interesse stieß dabei die Steuerung all dieser Flächen über eine einzige App, absolut bedarfsgerecht unter Einbeziehung von Sensoren, wie etwa für Bodenfeuchte, Temperatur, Wind Luftfeuchtigkeit oder Durchfluss.

Den Abschluss der Veranstaltungsreihe machte die Präsentation des neuen Lynx LAC 8.0 im Golfclub Schönbuch bei Stuttgart und dem Essener Golfclub Haus Oefte. Mit der neuen Version des Lynx-Systems hat Toro das Wassermanagement auf ein neues Level gehoben. Den Handlungsbedarf dafür erläuterte Markus Blind, Vertriebsleiter für Deutschland und die Schweiz, in einem Rückblick auf den vergangenen Sommer mit extremer Hitze. Die Notwendigkeit, in diesem Bereich aktiv zu werden war den anwesenden Greenkeepern und Personen aus dem Golfplatz-Management nochmal deutlich. Anschließend erläuterte er die Einsparpotenziale durch die Optimierung der Beregnung anhand von realen Zahlen eines Beispielplatzes. Der Verbrauch von Wasser und Strom konnte dort deutlich gesenkt werden.

Im Anschluss erläuterte Tobias Bareiß die Chancen, die Lynx LAC dazu bietet. In dem System wurden dazu neue graphische Elemente für noch mehr Benutzerfreundlichkeit implementiert. Aber auch technische Neuerungen sorgen für mehr Produktivität und Betriebssicherheit, wie das plattform-



Die Teilnehmer programmieren selbst eine Beregnung anhand eines Beispielplatzes

basierte Tool Lynx Cloud, mit dem Systemaktualisierungen und Anpassungen per Remote-Zugang von Smartphone oder Tablet vorgenommen werden können. Die zusätzliche Datenspeicherung in der Cloud sorgt außerdem für noch mehr Sicherheit.

Zum Abschluss erklärte Bareiß die vollständige Kompatibilität des Systems, denn mit den eigens entwickelten LAC-Decodern kann jede Beregnungsanlage zu überschaubaren Kosten zu einem hochmodernen System aufgerüstet werden. Im Falle von Rainbird FD Decodern funktioniert das sogar ohne Decoder-Tausch.

Es gab also einiges zu besprechen in diesem Jahr. Und den Dialog wird Toro auch künftig aufrechterhalten.

TORO Training Coordinator  
and Distribution Manager  
Tobias Bareiß war selbst  
jahrelang Greenkeeper

# Support wird hier GROSSGESCHRIEBEN!

Toro bietet seinen Kunden Unterstützung auf allen Ebenen

## BERATUNG IM SINNE DER KUNDEN

Die Innovationskraft von Toro zeigt sich in den Beregnungsprodukten, die für jeden Einsatz die passende Lösung bieten. Diese Lösungen sind auf die jeweiligen Bedarfe abgestimmt, die auf einem Platz vorzufinden sind. Damit dabei die Beregnung auch in jedem Bereich für eine top Platzqualität bestmöglich gesteuert werden kann, dafür steht Toro bereits bei der Entscheidungsfindung mit Rat und Tat und vollem Engagement zur Seite. Die Berater kennen die Produkte bis ins Detail und wissen ganz genau für welchen Einsatz sie konzipiert sind. Gemeinsam mit den Verantwortlichen vor Ort werden genau diese Einsatzorte analysiert und unter Berücksichtigung des Budgets die entsprechenden Lösungen vorgeschlagen.

Mit ihnen entwickelt Toro intelligente Bewässerungskonzepte inklusive der folgenden detaillierten Projektierung mit modernster CAD-Technik. Von der Dimensionierung von Rohren, über die Pumpenauslegung, optimale Positionierung der Regner bis zur Berechnung der Niederschlagsmenge.

## DER TORO SERVICE – STETS ZU DIENSTEN

Toro bietet Sicherheit, ob online oder ganz persönlich. Jede neue rechnergestützte Beregnungsanlage umfasst Toro NSN eine ausführliche Einweisung in Schulungsräumen oder web-beziehungswise computerbasiert. Und auch in der Folgezeit können Kunden sich rund um die Uhr stets auf kompetente Ansprechpartner verlassen, die Fragen beantworten oder Anlagenprobleme beheben. Mit einem starken und flächendeckenden Händlernetzwerk ist Toro auch immer schnell vor Ort zur Stelle durch Service-Partner oder den eigenen Field Service. Und dort kann schnell geholfen werden, denn mit einer Verfügbarkeitsquote von stolzen 90% bei Ersatzteilen ist auch das Material innerhalb von 24 Stunden dort, wo es gebraucht wird.

## PLANUNG AUF HÖCHSTEM NIVEAU

Die jahrzehntelange Erfahrung und die umfassenden Kompetenzen im Bereich Beregnungstechnik stellt Toro gerne seinen Partnern zur Verfügung. Wenn es um die Planung einer Anlage geht, dann können sich Golfclubs, Architekten und Händler der Unterstützung von Toro sicher sein.



Toro Lynx LAC: Modernste Steuerung  
auch für Rainbird-Systeme

## HIGH-TECH-STEUERUNG OHNE DECODER-TAUSCH

Das neue Release Toro Lynx LAC ist vollständig kompatibel mit anderen Beregnungssystemen, sodass jeder Club auf kostengünstige Weise von einer Steuerung profitieren kann, die modernstes Wassermanagement ermöglicht. Bei Rainbird FD Decodern erfolgt diese Umrüstung sogar ohne jeglichen Tausch von einzelnen Decodern.

Herkömmliche Systeme beregnen einen Platz, aber sie tun es nicht effizient. Das hat Auswirkungen auf die Rasenqualität, denn sowohl Über- als auch Unterwässerung schaden den Pflanzen. Zum anderen werden wichtige Ressourcen nicht ökonomisch sinnvoll genutzt, was gerade in diesen Zeiten problematisch ist, in denen Wasser ein zunehmend knapperes Gut wird. Eine Optimierung der Beregnung durch eine moderne Steuerung zahlt sich daher in vielerlei Hinsicht aus

Bestand bislang nur die Möglichkeit, ein System aufwendig aufzurüsten oder komplett zu ersetzen, kann mit Lynx LAC nun jede Anlage kostengünstig und schnellstmöglich die Vorteile einer hochmodernen Steuerung nutzen. Denn Lynx LAC kann mit allen älteren kabelgebundenen Systemen kombiniert werden.

Das führt zum einen zu einer deutlichen Qualitätssteigerung. Zum anderen können durch diese Maßnahmen Ressourcen wie Wasser und Strom erheblich eingespart werden.

Denn im Gegensatz zu anderen geläufigen Systemen ermöglicht Toro Lynx eine auf die Gegebenheiten auf dem Platz exakt abgestimmte Bewässerung. Mit sekundengenauen Laufzeiten etwa kann die Wassermenge präzise für den tatsächlichen Bedarf der Flächen bestimmt werden.

Mit der graphischen Darstellung der einzelnen Spielbahnen können Regner einzeln oder in Gruppen betrachtet und so programmiert werden, dass sie nach Zeit, Menge oder Niederschlag bewässern. Dadurch lässt sich der Wasserverbrauch um 20 - 25 % senken.

Ändern sich gewisse Faktoren, kann über die cleveren mobilen Lynx Apps die Beregnung jederzeit und von überall angepasst werden. Das System liefert dazu mit einer übersichtlichen Aufbereitung der vorhandenen Daten für eine fundierte Entscheidungsgrundlage, von den Regnern bis zur Pumpenleistung.

Lynx LAC ist das leistungsstärkste und zuverlässigste Systeme auf dem Markt. Sollte es dennoch einmal zu Problemen kommen, hilft ein dichtes Händlernetzwerk, das Experten-Team von Toro und der 24/7-Support mit kompetenter technischer Beratung.

Es gibt also viele gute Gründe für die Umstellung der Beregnung auf Lynx LAC und damit den Schritt hin zu echtem Wassermanagement zu gehen – wer diese Chance nicht nutzt, handelt nahezu fahrlässig.

## TORO LAC

OHNE DECODERWECHSEL VON  
RAINBIRD AUF TORO LYNX UMRÜSTEN

DIE VORTEILE DER BESTEN BEWÄSSERUNGS-  
ZENTRALSTEUERUNG NUTZEN

- ▶ SEKUNDENGENAUE BEREGNUNG
- ▶ BEREGNUNG NACH MENGE
- ▶ BESTE DIAGNOSEFUNKTIONEN DER BRANCHE  
... UVM



- KOMPATIBILITÄT
- BEDIENBARKEIT
- ZEITPLANUNG
- KOSTEN



# TORO INNOVATIONEN MACHEN IHR LEBEN LEICHTER

## TURN OLD IRRIGATION

Herkömmliche kabelgebundene Bewässerungssysteme verschwenden Wasser und bieten nur begrenzte Rückmeldung und Kontrolle. Außerdem sind sie schwer zu warten und kostspielig in der Aufrüstung.

HERKÖMMLICHE SYSTEME SORGEN FÜR WASSER, ABER AUCH FÜR HERAUSFORDERUNGEN.

Herkömmliche Systeme liefern zwar Wasser, können es aber nicht genau dosieren, was zu Überbewässerung und Verschwendung führt. Ältere Steuerungstechnik bietet außerdem eine schlechtere Kontrolle und nur begrenzte Rückmeldung über die Systemleistung, was bedeutet, dass die Wartung weniger effizient ist. Bisher bestand die einzige Lösung darin, das System aufzurüsten oder komplett zu ersetzen, was mit erheblichen Kosten und Unterbrechungen verbunden ist.



## INTO TORO INNOVATION

Das Lynx® LAC von Toro ist ein neues Konzept für die Renovierung von Golfplätzen und macht Bewässerungssysteme neu und völlig nachhaltig.

MIT LYNX LAC HABEN SIE ALLE MACHT IN DER HAND.

Mit seinen hervorragenden Diagnose- und Berichtsfunktionen hilft LAC Ihnen, die Wartung zu vereinfachen und Plätze effizienter zu verwalten. Es ermöglicht Ihnen auch eine sekundengenaue Steuerung des Wasserverbrauchs, was die Erhaltung und die Leistung des Rasens verbessert.

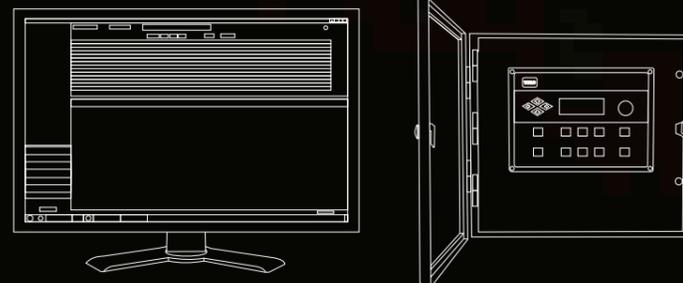
Und mit der fortlaufenden Innovation von Toro können Sie Ihr System kontinuierlich weiterentwickeln und aufrüsten, um es an zukünftige Entwicklungen anzupassen - heute, morgen und in Zukunft.

Unabhängig von Ihrer vorhandenen Technologie, Ihrem Zeitplan und Ihrem Budget,

Lynx LAC versetzt Sie in die Lage, Ihre Vision von besserem Golf zu verwirklichen.

## UMRÜSTEN OHNE DECODERWECHSEL UMGESTALTUNG IHRES GOLFPLATZES BEWÄSSERUNG IN DREI EINFACHEN SCHRITTEN.

1 Installieren Sie Lynx® und den Lynx Smart Hub.



\*BEI DER UMSTELLUNG VON EINIGEN ALTSYSTEMEN, ... können Sie Ihre vorhandenen Decoder einzeln ersetzen, Grün für Grün, Abschnitt für Abschnitt oder alle auf einmal... Sie haben die Wahl. Bitte Sie Ihren Händler um einen Kostenvoranschlag.

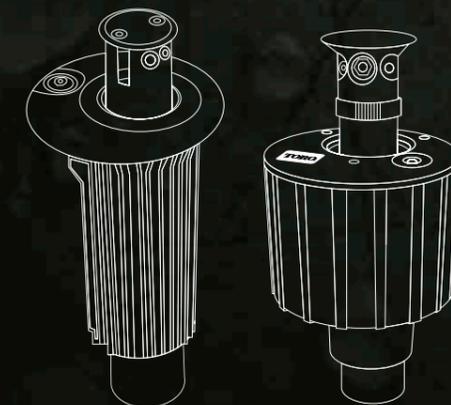
2



Ersetzen Sie alle vorhandenen Decoder durch Lynx LAC Decoder, ohne Kabel und Leitungen auszutauschen.

3

Wechseln Sie zu fortschrittlicheren Toro Sprinklern in Ihrem eigenen Tempo.



Lynx LAC – Modernste Technik und maximale  
Betriebssicherheit durch die Cloud

## WASSERMANAGEMENT AUF HÖCHSTEM NIVEAU

Das zentrale Steuerungssystem Toro Lynx ist seit seiner Einführung die Software für modernes Wassermanagement, indem stets die neuesten Technologien für eine Optimierung der Beregnung genutzt werden. Lynx LAC ist die neueste Version, die neben verbesserten graphischen Elementen auch die Integration von cloudbasierten Tools in das Bewässerungssystem ermöglicht.

Durch das neue Release Lynx LAC werden die beiden wesentlichen Ressourcen der Beregnung, Wasser und Zeit, signifikant eingespart. Die Benutzerführung ist durch neue graphische Darstellungen für eine durchgehend intuitive Benutzerführung weiter optimiert.

### ALLE EINSTELLUNGEN UND DATEN IN DER LYNX CLOUD

Mit Lynx Cloud beinhaltet das System ein neues plattformbasiertes Tool, mit dem Systemaktualisierungen und -anpassungen jederzeit auch direkt auf dem Platz von einem mobilen Endgerät aus vorgenommen werden können. Die Einstellungen werden dann automatisch auf dem Lynx Computer aktualisiert. Damit werden die Wege zu Wartungszwecken auf ein Minimum reduziert und Informationen direkt an das System übermittelt, was wertvolle Zeit einspart.

Diese automatische Datensicherung sorgt außerdem für effizientere Abläufe und absolute Betriebssicherheit. Die Lynx-Einstellungen können wöchentlich, vierzehntägig oder monatlich gespeichert werden und sind dann stets auf dem Rechner vor Ort wie auch in der Cloud auf dem aktuellen Stand.

Über die Lynx Cloud hat der Greenkeeper auch eine genaue Übersicht über den gesamten Platz, er sieht welche Regner gerade laufen, welche zuvor in Betrieb waren und welche als nächstes starten. Mit der Funktion „Find me“, können auf einer Karte die Regner lokalisiert werden, die sich zum aktuellen Zeitpunkt am nächsten zum Standort des Greenkeepers befinden. Dadurch ist jederzeit sichergestellt, dass die Einstellungen an der richtigen Stelle vorgenommen werden. Die Karte ist standardmäßig gen Norden ausgerichtet, kann in der neuen Version aber so gedreht werden, dass sie am besten zum jeweiligen Kurs passt.

### ALLE MÖGLICHKEITEN MIT LYNX FUSION

Das neue Lynx Release verschafft Golfclubs außerdem eine maximale Flexibilität beim Einsatz der Hardware und damit echte Zukunftssicherheit. Denn mit Lynx Fusion können die Systeme Lynx Smart Satellite und Lynx Smart Module mit zwei Phasen kombiniert werden. Damit können Anlagen auch schrittweise auf ein neues System umsteigen und zwei Systeme mit einer Zentralsteuerung bei gewohnt hoher Effizienz betreiben.

Zentrale Steueranlage Toro Lynx®

# Kontrollmöglichkeiten einer ganz EIGENEN KLASSE

Mit dem zentralen Steuerungssystem Toro Lynx haben Sie alle Ihre Bewässerungsinformationen zur Hand. Das Lynx-System hilft Ihnen, Wasser und Ressourcen über eine intuitive Benutzeroberfläche optimal zu verwalten. Nachhaltig und effizient handeln, jeden Tag Wasser, Zeit und Geld sparen.

Sie können Lynx von einem Desktop-Computer in Ihrem Büro aus steuern oder sogar per Fernzugriff während Sie auf den Plätzen unterwegs sind. Mit der Lynx Map App können Sie beispielsweise alle Regner von Ihrem Handy aus direkt über eine geografische Karte aus aktivieren.

**Alle Berechnungen auf einen Blick**

Beobachten Sie jeden einzelnen Regner und überwachen Sie seine Aktivität.

**Jeder Regner ist individuell anpassbar**

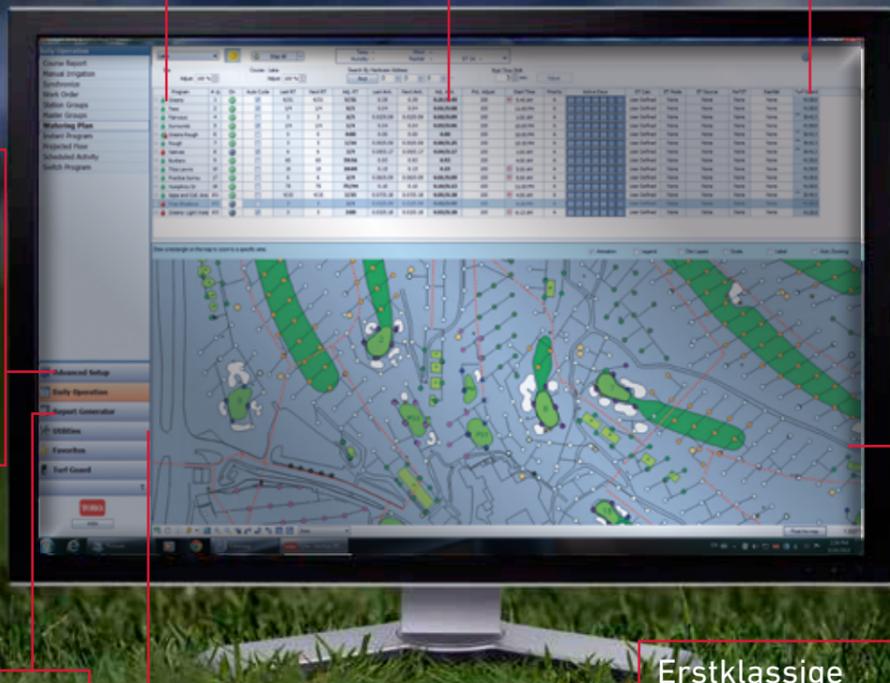
Wählen Sie die Regner individuell an, um festzulegen, wie viele Millimeter Wasser Sie verwenden und wie viele Minuten Sie beregnen möchten.

**Intelligente Berechnung mit Turf Guard®**

Das drahtlose Bodenüberwachungssystem Turf Guard hilft Ihnen, den Bewässerungsbedarf genau zu berechnen.

**Schnelle Einrichtung und Bedienung**

Profitieren Sie von einer schnellen Einsatzzeit und passen Sie Ihr System an Ihre spezifischen Bedürfnisse an.



**Umfassendes Reporting**

Ausführliche Lynx-Berichte gehen sofort auf alle Bewässerungsbedürfnisse ein und steigern Ihre Produktivität.

**Cleveres Zusammenspiel mit anderen Komponenten**

Nahtlose Integration mit Wetter- und Pumpstationen, um Ihren Bewässerungsplan weiter anzupassen.

**Erstklassige Kartenbearbeitung**

Um eine Karte einzurichten, verwenden Sie einfach ein digitales Bild per Drag & Drop und weisen Sie Sprinkler oder Satelliten zu.

Der Countdown läuft!

# 2023 RYDER CUP

25.09.-01.10.2023

Marco Simone Golf & Country Club, IT



Als offizieller Ausrüster des Ryder Cups wünschen wir dem Team von Marco Simone alles Gute im Jahr vor diesem großen Ereignis.

# FRÜHJAHRSAKTION

**TORO**<sup>®</sup>



## **FLX54RB-5558**

TORO Einsatz für Rainbirdgehäuse mit perfekter Niederschlagsverteilung

Aktionspreis (Netto)

**135,60 €**



## **TS90TP-52**

Komplett verstellbarer Getrieberegner für große Flächen

Aktionspreis (Netto)

**99 €**

Aktionszeitraum: 01.03.2023 bis 31.03.2023, Stichwort: TORO Frühjahrs-Aktion - So lange der Vorrat reicht.

Mehr infos unter: [www.youtube.com/ToroDeutschland](https://www.youtube.com/ToroDeutschland) [www.toro.com/de-de](https://www.toro.com/de-de)  
Telefon: 07141 / 64 21 66-20 E-Mail: [info.de@toro.com](mailto:info.de@toro.com)

